

256931-2026 - Súťaž

Belgicko – Práce s odpadovými vodami – Mise à niveau et réhabilitation de la station d'épuration de Malmedy (respect des obligations européennes)

OJ S 73/2026 15/04/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim - Oznámenie o zmene

Práce

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: AIDE

E-mail: r.darimont@aide.be

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Verejnoprávna inštitúcia

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Mise à niveau et réhabilitation de la station d'épuration de Malmedy (respect des obligations européennes)

Opis: La mise à niveau et la réhabilitation de la station d'épuration de Malmedy (respect des obligations européennes) est un dossier exclusif de travaux repris au programme d'assainissement 2022-2027 de la SPGE ainsi qu'à son programme prioritaire de projets 2025. Il s'inscrit dans le cadre de l'assainissement du sous-bassin hydrographique de l'Amblève. Ce marché prévoit uniquement les travaux strictement nécessaires à la mise en conformité des ouvrages aux obligations des directives 91/271/CEE et 2024/3019 relatives au traitement des eaux résiduaires urbaines. Ces travaux comprennent principalement la construction d'une nouvelle ligne de traitement biologique par boues activées à faible charge. Pour rappel, la Station d'épuration de Malmedy traite les eaux résiduaires urbaines provenant de la ville de Malmedy, pour une charge équivalente de 25.000 habitants.

Identifikátor postupu: 6b7c8055-e838-40ad-9b9d-ada1230410a2

Interný identifikátor: PPP0IV-1955/6173/63049/01/E008

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45232420 Práce s odpadovými vodami

2.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Arr. Verviers — communes francophones (BE335)

Krajina: Belgicko

2.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Arr. Verviers — communes francophones (BE335)

Krajina: Belgicko

2.1.4. Všeobecné informácie

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Súťažný podklad

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Mise à niveau et réhabilitation de la station d'épuration de Malmedy (respect des obligations européennes)

Opis: La mise à niveau et la réhabilitation de la station d'épuration de Malmedy (respect des obligations européennes) est un dossier exclusif de travaux repris au programme d'assainissement 2022-2027 de la SPGE ainsi qu'à son programme prioritaire de projets 2025. Il s'inscrit dans le cadre de l'assainissement du sous-bassin hydrographique de l'Amblève. Ce marché prévoit uniquement les travaux strictement nécessaires à la mise en conformité des ouvrages aux obligations des directives 91/271/CEE et 2024/3019 relatives au traitement des eaux résiduaires urbaines. Ces travaux comprennent principalement la construction d'une nouvelle ligne de traitement biologique par boues activées à faible charge. Pour rappel, la Station d'épuration de Malmedy traite les eaux résiduaires urbaines provenant de la ville de Malmedy, pour une charge équivalente de 25.000 habitants.

Interný identifikátor: 63049/01/E008_1

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Práce

Hlavná klasifikácia (cpv): 45232420 Práce s odpadovými vodami

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 45232420 Práce s odpadovými vodami

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Rue J. Steinbach, 1

Mesto: MALMEDY

PSČ: 4960

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Arr. Verviers — communes francophones (BE335)

Krajina: Belgicko

Doplňujúce informácie: Ville de Malmedy

5.1.3. Predpokladané trvanie

Trvanie: 450 Dni

5.1.6. Všeobecné informácie**Vyhradená účasť:**

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Nevyžaduje sa

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Registrácia v relevantnom profesionálnom registri

Popis výberového kritéria: L'entrepreneur (chaque membre du groupement) doivent justifier d'une agrégation conformément à la loi du 20 mars 1991. Niveau(x) minimal(aux): Cette condition doit être remplie à l'ouverture des offres et à la passation de marché.

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: Agréation et enregistrement des entrepreneurs: V (Installations d'épuration d'eau), Classe 8

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: Le DUME, par lequel l'opérateur économique déclare qu'il ne se trouve pas dans une des situations d'exclusion visées aux articles 67 à 69 de la loi du 17 juin 2016. L'article 70 de la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics s'applique. Pour les motifs d'exclusion visés à l'article 67 de la loi, le candidat ou soumissionnaire signale d'initiative s'il a pris les mesures correctrices visées au paragraphe 1er de l'article 70 au début de la procédure.

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Kvalita

Opis: Valeur technique des travaux

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 45

Kritérium:

Typ: Náklady

Opis: Prix

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 45

Kritérium:

Typ: Kvalita

Opis: Qualité et précision des documents

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (body, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 10

5.1.11. Súťažné podklady

Adresa súťažných podkladov: <https://cloud.3p.eu/Downloads/1/1955/IV/2025>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.publicprocurement.be>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: francúzština

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Opis finančnej zábezpeky: Cautionnement (5 % du montant initial du marché (hors TVA), arrondi à la dizaine supérieure)

Lehota na prijímanie ponúk: 21/04/2026 09:30:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 180 Dni

Informácie o verejnom otváraní ponúk:

Dátum otvorenia: 21/04/2026 09:30:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Miesto: AIDE, rue de la Digue, 25 à 4420 Saint-Nicolas

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: nie

Bude sa využívať elektronická platba: nie

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Conseil d'Etat - Greffe de la section du contentieux administratif

Informácie o lehotách na preskúmanie: Concernant les délais d'introduction

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: AIDE

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Conseil d'Etat - Greffe de la section du contentieux administratif

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: AIDE

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: AIDE

Registračné číslo: 0203.963.680

Poštová adresa: rue de la Digue, 25

Mesto: Saint-Nicolas

PSC: 4420

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Arr. Liège (BE332)

Krajina: Belgicko

Kontaktné miesto: Raphaël Darimont

E-mail: r.darimont@aide.be

Telefón: +32 42349652

Fax: +32 42356349

Internetová adresa: <http://www.aide.be/>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Conseil d'Etat - Greffe de la section du contentieux administratif

Registračné číslo: 0931.814.266

Poštová adresa: rue de la Science, 37

Mesto: Bruxelles (Etterbeek)

PSC: 1040

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Arr. de Bruxelles-Capitale/Arr. Brussel-Hoofdstad (BE100)

Krajina: Belgicko

E-mail: info@conseildetat.be

Telefón: +32 22349470

Fax: +32 22349842

Internetová adresa: <http://www.raadvst-consetat.be/>

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania

8.1. ORG-0003

Úradný názov: 3P - Aanbieder van diensten / Prestataire de services

Registračné číslo: BE 0475.480.736

Mesto: Antwerpen / Anvers

PSČ: 2000

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Arr. Antwerpen (BE211)

Krajina: Belgicko

E-mail: info@3p.eu

Telefón: +32 3 294 30 51

Roly tejto organizácie:

Poskytovateľ obstarávacích služieb

8.1. ORG-0004

Úradný názov: FPS Policy and Support

Registračné číslo: BE 0671.516.647

Mesto: Brussels

PSČ: 1000

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Arr. de Bruxelles-Capitale/Arr. Brussel-Hoofdstad (BE100)

Krajina: Belgicko

E-mail: e.proc@publicprocurement.be

Telefón: +32 2 740 80 00

Roly tejto organizácie:

TED eSender

10. Zmena

Verzia prechádzajúceho oznámenia, ktorá sa má upraviť

:

4d8cc125-0db5-4466-9639-d3d4727a11fb-01

Hlavný dôvod zmeny

:

Aktualizované informácie

Opis

:

Les documents du marché ont été modifiés le 13/04/26. Deux modifications ont été apportées au Cahier des Charges : - Partie II - 4.12 : Diminution du nombre de dossier à remettre pour la demande de permis unique ; - 17.2. : Précision sur l'article relatif aux modules habitables temporaires. Le métré a également été adapté par l'ajout et la modification de certains postes (postes 112, 146 et 147).

10.1. Zmena

Identifikátor oddielu: PROCEDURE

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: 70b9b410-b1d0-48f5-b8dc-c89c721970f2 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 13/04/2026 00:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Dátum odoslania oznámenia (eSender): 13/04/2026 00:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: francúzština

Číslo uverejnenia oznámenia: 256931-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 73/2026

Dátum uverejnenia: 15/04/2026